REPORTS OF THE DEPARTMENT-RELATED PARLIAMENTARY STANDING COMMITTEE ON CHEMICALS AND FERTILIZERS

श्री नारायण लाल पंचारिया (राजस्थान): महोदय, मैं विभाग संबंधित रसायन और उर्वरक संबंधी संसदीय स्थायी समिति (2016-17) में निम्नलिखित प्रतिवेदनों की एक-एक प्रति (अंग्रेज़ी तथा हिन्दी में) सभा पटल पर रखता हुं:

- (i) Twenty-seventh Report on Action Taken by the Government on the recommendations contained in the Twenty-second Report (Sixteenth Lok Sabha) on 'Demands for Grants (2016-17)' of the Ministry of Chemicals and Fertilizers (Department of Chemicals and Petrochemicals).
- (ii) Twenty-eighth Report on Action Taken by the Government on the recommendations contained in the Twentieth Report (Sixteenth Lok Sabha) on the subject 'Functioning of Autonomous Institutions - Central Institute of Plastics Engineering Technology (CIPET) And Institute of Pesticides Formulation Technology (IPFT)' pertaining to the Ministry of Chemicals and Fertilizers (Department of Chemicals and Petrochemicals).

STATEMENT OF THE DEPARTMENT-RELATED PARLIAMENTARY STANDING COMMITTEE ON CHEMICALS AND FERTILIZERS

श्री नारायण लाल पंचारिया (राजस्थान)ः महोदय, मैं रसायन और उर्वरक मंत्रालय (औषध निर्माण विभाग) की अनुदान मांगों (2015-16) के संबंध में छठे प्रतिवेदन (सोलहवीं लोक सभा) में अंतर्विष्ट सिफारिशों पर सरकार द्वारा की गई कार्रवाई के संबंध में विभाग संबंधित रसायन और उर्वरक संबंधी संसदीय स्थायी समिति के तेरहवें प्रतिवेदन (सोलहवीं लोक सभा) में अंतर्विष्ट सिफारिशों पर सरकार के अंतिम की गई कार्रवाई संबंधी उत्तरों के विवरण की एक प्रति (अंग्रेज़ी तथा हिन्दी में) सभा पटल पर रखता हं।

RE. DEMAND SEEKING PRIME MINISTER'S PRESENCE IN THE HOUSE

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Now, matters to be raised with the permission of the Chair ...(Interruptions)...

श्री नरेश अग्रवाल (उत्तर प्रदेश): माननीय उपसभापति जी, आज भारत बंद होने से पूरे देश में "जन आक्रोश दिवस" मनाया जा रहा है। पूरा देश बंद है। ...(व्यवधान)... पूरा देश एकदम बंद है। ...(व्यवधान)... भाजपा चाहती है कि जितने प्रदेश हैं ...(व्यवधान)... वहां व्यापारियों पर लाठीचार्ज ...(व्यवधान)...

शहरी विकास मंत्री; आवास और शहरी गरीबी उपशमन मंत्री तथा सूचना और प्रसारण मंत्री (श्री एम. वेंकैया नायडू): पूरा देश नहीं, काला धन बंद है। ...(व्यवधान)...

विधि और न्याय मंत्री; तथा इलेक्ट्रॉनिकी और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्री (श्री रवि शंकर प्रसाद): काला धन बंद है, देश खुला हुआ है। ...(व्यवधान)...

युवक कार्यक्रम और खेल मंत्रालय के राज्य मंत्री तथा जल संसाधन, नदी विकास और गंगा संरक्षण मंत्रालय में राज्य मंत्री (श्री विजय गोयल): पूरी दिल्ली, चांदनी चौक पूरा खुला हुआ है। ...(व्यवधान)...

सुश्री मायावती (उत्तर प्रदेश)ः सर, नोटबंदी को लेकर देश में हालात बहुत खराब हैं। ...(व्यवधान)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Nareshji ...(Interruptions).. Ram Gopalji, what do you want to say? ...(Interruptions).. I will call you later. ...(Interruptions).. He is not asking, what can I do? ...(Interruptions).. Leader of the Opposition, do you want to say something? ..(Interruptions)... Nareshji, LoP wants to say something. ..(Interruptions)...

विपक्ष के नेता (श्री गुलाम नबी आज़ाद)ः सर, जब से माननीय प्रधान मंत्री जी ने नोटबंदी की एनाउंसमेंट की है, तब से लेकर परी जनता में जो आक्रोश है, परे देश में जो आक्रोश है, उससे जो पीड़ा और दुख देश के किसानों को है, मजदूरों को है. गृहिणियों को है, आज उसकी वजह से यह जन आक्रोश दिवस पूरे देश में मनाया जा रहा है। ...(व्यवधान)...

آقائد حزب اختلاف (جناب غلام نبی آزاد): سر، جب سے مان نّے پردھان منتری جی نے نوٹ -بندی کی اناؤنسمینٹ کی ہے، تب سے لے کر پوری جنتا میں جو آکروش ہے، پورے دیش میں جو آکروش ہے، اس سے جو پیڑا اور دکھہ دیش کے کسانوں کو ہے، مزدوروں کو ہے، گرہنیوں کو ہے، آج اس کی وجہ سے یہ جن -آکروش یورے دیش میں منایا جا رہا ہے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Let me listen to the Minister. ...(Interruptions)...

SHRI M. VENKAIAH NAIDU: Mr. Deputy Chairman, Sir, with due respect, the Zero Hour must continue. ...(Interruptions)... Every day, making comments ...(Interruptions)... Zero Hour cannot be misused in such a way. ...(Interruptions)... I request you to follow the procedure of Zero Hour. ... (Interruptions)... What is the issue? ...(Interruptions)... Who has been authorised? ...(Interruptions)... And, then, if the Ministers want, they can respond. ...(Interruptions)... That is my request to you. ...(Interruptions)... Taking haywire and then discussing whatever you want, ...(Interruptions)... this practice should not be allowed. ...(Interruptions)... The House should be functioning fully. ...(Interruptions)... They are all supporting remonetisation. ...(Interruptions)... What to do? ...(Interruptions)...

[†] Transliteration in Urdu script.

MR. DEPUTY CHAIRMAN: I think the Minister has a valid point. ...(Interruptions)... But all of you ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY (West Bengal): Sir, ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: No, no. All of you want ...(Interruptions)... Now, please listen. ...(Interruptions)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः इस जन आक्रोश के अवसर पर सरकार को यह बताना चाहिए कि वह किस तरह से देश में करेंसी उपलब्ध करा रही है, जिससे लोग ...(व्यवधान)..

†جناب غلام نبی آزاد: اس جن-آکروش کو موقع پر سرکار کو یہ بتانا چاہئے کہ وہ کس طرح سے دیش میں کرنسی اپلبدھہ کرا رہی ہے، جس سے لوگ ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Yes; let me come to that. ...(Interruptions)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः आखिर क्यों लोग मर रहे हैं? ...(व्यवधान)...

†جناب غلام نبی آزاد: آخر کیوں لوگ مر رہے ہیں؟ ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Wait; wait, I am calling those who have given notice. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, you hear all of us. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Yes, your notice is also there. ...(Interruptions)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः करेंसी न होने की वजह से लोग मर रहे हैं। ...(व्यवधान)...

†جناب غلام نبی آزاد: کرنسی نہ ہونے کی وجہ سے لوگ مر رہے ہیں ۔۔۔ (مداخلت)۔۔۔

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Now, please ...(Interruptions)... Order please. ...(Interruptions)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः सर, अब तक 26 दफा नोटिफिकेशन्स जारी हुए हैं। क्या करेंसी की कोई व्यवस्था है? कोई व्यवस्था नहीं है। ...(व्यवधान)... करेंसी उपलब्ध नहीं है। इस पर चर्चा होनी चाहिए। ...(व्यवधान)...

†جناب غلام نبی آزاد: سر، اب تک 26 دفعہ نوٹیفکیشن جاری ہوئی ہے۔ کیا کرنسی کی کوئی ویوستھا ہے؟ کوئی ویوستھا نہیں ہے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ کرنسی اپلبدھہ نہیں ہے۔ اس پر چرچہ ہونی چاہئے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔

[†] Transliteration in Urdu script.

MR. DEPUTY CHAIRMAN: All of you are speaking. ...(Interruptions)... What are you doing? ...(Interruptions)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः आप लोगों ने कहा कि एक हफ्ते में हालात ठीक होंगे। ...(व्यवधान)... कहां ठीक किए हैं? ...(व्यवधान)...

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, you are not allowing us to speak. ...(Interruptions)... Allow us to speak. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: What can I do? ...(Interruptions)... What is this? ...(Interruptions)... This is Zero Hour time. ...(Interruptions)... What is this? ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, what are you doing about my notice? ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: What is this? ...(Interruptions)... What can I do? ...(Interruptions)... Yes, Mr. Yechury, what is your point? ...(Interruptions)... I cannot hear anything. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, you hear me first. ..(Interruptions)... Stop hearing them. ...(Interruptions)... They have spoken. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: I have called Ram Gopalji first. ...(Interruptions)...

Please. ...(Interruptions)... What can I do? ...(Interruptions)... I can't hear. ...(Interruptions)...

Why do you stand here? ...(Interruptions)... Come this side. ...(Interruptions)... Come this side. ...(Interruptions)... Come this side. ...(Interruptions)... Why do you block them? ...(Interruptions)... Come this side. ...(Interruptions)... Why do you block them? ...(Interruptions)... Come this side. ...(Interruptions)... You can't block them. ...(Interruptions)...

सुश्री मायावतीः सर, सरकार के इस नोटबंदी के फैसले से आज पूरे देश में हालात खराब हैं। ...(व्यवधान)... माननीय उपसभापति जी, नोटबंदी के फैसले से पूरा देश परेशान है। ...(व्यवधान)... प्रधान मंत्री जी को आप बुलाएं। वे इसका जवाब दें। ...(व्यवधान)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: I have called Shri Ram Gopal Yadav first. ...(Interruptions)... I can't hear in any case. ...(Interruptions)...

[†] Transliteration in Urdu script.

प्रो. राम गोपाल यादव (उत्तर प्रदेश)ः सर, पूरे देश में स्थिति बहुत खराब हो गई है। ...(व्यवधान)... आज नोटबंदी की वजह से सारे देश में स्थिति खराब हो रही है। मजदूर मर रहे हैं, सारी फैक्ट्रियां धीरे-धीरे बंद हो रही हैं, सारी दुकानें बंद हो रही हैं। ...(व्यवधान)... कमजोर वर्ग का जो आदमी है, वह बहुत परेशान है। किसी के पास एक पैसा नहीं है और ऐसी स्थिति में लोग बहुत बड़े पैमाने पर सड़क पर आ गए हैं। ...(व्यवधान)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: I can't hear anything. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, can you hear me? ...(Interruptions)...

श्री उपसभापतिः मैं कुछ नहीं सुन पा रहा हूँ। ...(व्यवधान)...

SHRI SITARAM YECHURY: You can hear me. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Yes, Mr. Yechury. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, the Prime Minister......(Interruptions)...

श्री रिव शंकर प्रसादः सर, यह रिकॉर्ड पर नहीं जाना चाहिए। ...(व्यवधान)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: I can't hear anything. ...(Interruptions)...

श्री सीताराम येचुरीः प्राइम मिनिस्टर ने भारत का ...(व्यवधान)... बंद कर दिया। ...(व्यवधान)... पूरा विपक्ष ...(व्यवधान)...

श्री उपसभापतिः मैं कुछ नहीं सुन पा रहा हूँ। ...(व्यवधान)...

SHRI M. VENKAIAH NAIDU: Mr. Deputy Chairman, Sir, ... (Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Yes, Mr. Minister. ...(Interruptions)... Yes, Mr. Minister. ...(Interruptions)...

SHRI M. VENKAIAH NAIDU: Sir, this should not go on record. ...(Interruptions)...

These slogans against the Prime Minister should not go on record. ...(Interruptions)...

You cannot allow this. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, you called me. ...(Interruptions)... No; you have called me to speak. ...(Interruptions)...

SHRI M. VENKAIAH NAIDU: They cannot hold (*Interruptions*)... They have no monopoly over the House. ... (*Interruptions*)... The House belongs to all of us. ... (*Interruptions*)...

श्री उपसभापति: मुझे कुछ सुनाई नहीं दे रहा है। ...(व्यवधान)... I will take action against you. ...(Interruptions)... I will take action against you. ...(Interruptions)...

श्री एम. वेंकेया नायडुः यह क्या तरीका है? ...(व्यवधान)... ये बहस में भाग लेने के लिए तैयार नहीं हैं। ...(व्यवधान)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: The House is adjourned for thirty minutes.

The House then adjourned at eleven minutes past eleven of the clock.

The House reassembled at forty-one minutes past eleven of the clock, MR. DEPUTY CHAIRMAN in the Chair.

MR. DEPUTY CHAIRMAN: It is Zero Hour. ...(Interruptions)... It is Zero Hour. ...(Interruptions)... If you want to say something, ask your Members to go back to their seats. ...(Interruptions)...

श्री नरेश अग्रवालः सर, मेरा एक प्वाइंट ऑफ ऑर्डर है। ...(व्यवधान)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Yechuryji, if you want to say something, ask your people to go back. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, my people are here; not there. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: If your Members are here, you cannot speak. ...(Interruptions)... You cannot have both things, sending your Members to the Well and speaking. ...(Interruptions)...

श्री सीताराम येचरीः सर, प्रधान मंत्री ने भारत का बंद करवाया। ...(व्यवधान)... प्रधान मंत्री भारत का बंद करवा रहे हैं। ...(व्यवधान)... हम आक्रोश प्रकट कर रहे हैं। ...(व्यवधान)... This is popular anger against what has happened in the country. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Let us discuss this. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: No. ...(Interruptions)... Let him come here. ...(Interruptions)... Let him come here. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: If there is anger, you express it by discussion. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Let the Prime Minister come here. ...(Interruptions)... Let the Prime Minister come. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: If there is anger, you express it by discussion. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Agreed. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: I am ready to resume the discussion. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Let the Prime Minister come here. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: You want to shout slogans and you want discussion, how can it be both? ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Let the Prime Minister come here. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: This is not your monopoly. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Where is the Prime Minister? ...(Interruptions)... Where is the Prime Minister? ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: The House is not your monopoly. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Where is the Prime Minister? ...(Interruptions)... He made the announcement. ...(Interruptions)... He made the announcement. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: See, I am ready to resume the discussion. ...(Interruptions)... I would request the leaders to ask their Members to go back to their seats. ...(Interruptions)... We will resume the discussion. ...(Interruptions)... If people have anger, you can express that. ...(Interruptions)... Who is objecting to it? ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: The Prime Minister should come and answer. ...(Interruptions)... Why is the Prime Minister not answering? ...(Interruptions)... Why is the Prime Minister not coming? ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: This is not the way of expressing anger. ...(Interruptions)... Let us discuss. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, where is the Prime Minister? ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: You ask your colleagues to discuss it. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, I want to know where the Prime Minister is. ...(Interruptions)... Where is the Prime Minister? ...(Interruptions)...

THE MINISTER OF STATE OF THE MINISTRY OF MINORITY AFFAIRS AND THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF PARLIAMENTARY AFFAIRS (SHRI MUKHTAR ABBAS NAQVI): Sir, I agree with you. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Ask your Members to keep quiet. ... (Interruptions)...

श्री मुख्तार अब्बास नक्रवीः सर, हम आपसे सहमत हैं। ...(व्यवधान)... आप अभी और तत्काल चर्चा शुरू करवा दीजिए। ...(व्यवधान)...

श्री उपसभापतिः अभी शुरू करेंगे। ...(व्यवधान)...

श्री मुख्तार अब्बास नक्रवीः जी हां, अभी कीजिए। ...(व्यवधान)... यह विरोध नोटबंदी पर नहीं है। ...(व्यवधान)... यह विरोध काले धन की नाकेबंदी का है। ...(व्यवधान)... प्रधान मंत्री किस लिए माफी मांगें? ...(व्यवधान)... क्या प्रधान मंत्री इसलिए माफी मांगें कि काले धन के कूबेर कंगाल हो गए हैं? ...(व्यवधान)... क्या वे इसलिए माफी मांगें कि जो भ्रष्टाचारी हैं, वे बेनकाब हो गए हैं? ...(व्यवधान)... क्या वे इसलिए माफी मांगें कि देश के गरीब और देश के कमज़ोर तबकों के सशक्तिकरण के लिए वे काम कर रहे हैं? ...(व्यवधान)... माफी तो आपको मांगनी पड़ेगी, क्योंकि जो काम आप कर रहे हैं, वह काम तो ...(व्यवधान)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Yechuryji, do you agree that we start the discussion now?

SHRI SITARAM YECHURY: We want the Prime Minister here. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: You start the discussion. The Prime Minister may come. ...(Interruptions).. How do you know that the Prime Minister will not come? ...(Interruptions)..

SHRI SITARAM YECHURY: You call him; we will start the discussion. ...(Interruptions)... Where is the Prime Minister? ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: You are saying that there is anger among the people. The best way to express the anger is to resume the discussion. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: You call the Prime Minister, we will start the discussion. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: It is already on record that the Prime Minister will intervene. ...(Interruptions)... You start the discussion. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Where is he? ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: These people are shouting; I cannot hear. ...(Interruptions)... Mr. Anand Sharma, I am not able to hear you. ...(Interruptions)...

श्री आनन्द शर्मा (हिमाचल प्रदेश): उपसभापति महोदय, ये शुक्रवार के दिन बोले ...(व्यवधान)... ये आज बोले ...(व्यवधान)...ये सदन का अपमान कर रहे हैं ...(व्यवधान)... प्रधान मंत्री जिस तरह से देश का ...(व्यवधान)... फैसला हो गया है ...(व्यवधान)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: What can I do? ...(Interruptions)... Both sides are disturbing. ...(Interruptions)...

श्री आनन्द शर्माः ...(व्यवधान)... वे बैठें। ...(व्यवधान)... जब तक प्रधान मंत्री नहीं आएंगे ...(व्यवधान)... यह बढ़ता जाएगा। ...(व्यवधान)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: I cannot hear anything in spite of this mike. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: What is your ruling on my notice? ...(Interruptions)... What is your ruling on my notice? ...(Interruptions)...

प्रो. राम गोपाल यादवः उपसभापति महोदय, मेरा निवेदन है ...(व्यवधान)...

SHRI SITARAM YECHURY: I have given notice. What is your ruling? ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Your notice is not drawn in proper form. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Why? ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: So, it is rejected. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Why? ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: See, there are notices from Shri Naresh Agrawal, Shri Ghulam Nabi Azad, Shri Pramod Tiwari and Shri Sitaram Yechury. ...(Interruptions)... They are not drawn in the proper form. ...(Interruptions)... Therefore, those notices are not considered. ...(Interruptions)... For a motion, a notice should be ...(Interruptions)... It should be a motion. ...(Interruptions)... So, I am not allowing. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Why? ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: But I am ready to resume the discussion. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Call the Prime Minister; we will start the discussion. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: I am ready to resume the discussion. ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Call the Prime Minister; we will start the discussion. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: I am going to Zero Hour. ...(Interruptions)... Shri K. K. Ragesh ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Call the Prime Minister. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: Zero Hour ...(Interruptions)... Shri K. K. Ragesh ...(Interruptions)...

SHRI SITARAM YECHURY: Call the Prime Minister. ...(Interruptions)...

SHRI K. K. RAGESH (Kerala): Let the House be in order. ...(Interruptions)...

MR. DEPUTY CHAIRMAN: The House is adjourned upto 1200 hours.

The House then adjourned at forty-eight minutes past eleven of the clock.

The House reassembled at twelve of the clock, MR. CHAIRMAN in the Chair.

MR. CHAIRMAN: Question No.121...(*Interruptions*)... Please, let the Question Hour run. ...(*Interruptions*)... सभी एक वक्त पर नहीं बोल सकते। ...(व्यवधान)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः सर ...(व्यवधान)...

श्री सभापतिः आप बोलना चाहते हैं, तो बोलिए। ...(व्यवधान)... नहीं, इनके बाद। ...(व्यवधान)... इनको बोलने दीजिए। ...(व्यवधान)... एक सदस्य को बोलने दीजिए। ...(व्यवधान)...

श्री नरेश अग्रवालः सर, सभी दलों की बात सुन लीजिए। ...(व्यवधान)...

श्री सभापतिः सबकी बात सुन लूँगा। ...(व्यवधान)... एक सदस्य को बोलने दीजिए। ...(व्यवधान)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः सर ...(व्यवधान)...

SHRI M. VENKAIAH NAIDU: Sir, I have a submission. ...(Interruptions)...

MR. CHAIRMAN: I have given the floor to the LoP ...(Interruptions)... Let the hon. Leader of the Opposition speak. ...(Interruptions)...

SHRI M. VENKAIAH NAIDU: Sir, we have no problem if he speaks, but... (Interruptions)... Sir, the debate was going on. ...(Interruptions)...

MR. CHAIRMAN: I know that. ...(Interruptions)... I am trying my best. ...(Interruptions)...

SHRI M. VENKAIAH NAIDU: Sir, what about our view? ...(Interruptions)...

MR. CHAIRMAN: I will hear your view, if you have a view. That's all right. ...(Interruptions)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः माननीय चेयरमैन साहब ...(व्यवधान)...

MR CHAIRMAN: Please. ...(Interruptions)... Let us ...(Interruptions)... शर्मा साहब, बैठ जाइए। ...(व्यवधान)... बैठ जाइए। ...(व्यवधान)... I have given the floor to the hon. Leader of the Opposition. ...(Interruptions)...

[†] Transliteration in Urdu script.

श्री गुलाम नबी आज़ादः माननीय चेयरमैन साहब, मैं आपको धन्यवाद देता हूँ कि आपने मुझे बोलने की अनुमति दी। ...(व्यवधान)...

सर, सबसे पहले मैं यह स्पष्ट करना चाहता हूँ कि जब अपोजिशन की 18 पार्टीज़ की मीटिंग हुई थी, उसमें यह तय हुआ था कि हम पूरे देश में आज 'जन आक्रोश दिवस' मनाएँगे। ...(व्यवधान)... हमने 'भारत बंद' के बारे में कोई भी चर्चा नहीं की थी। ...(व्यवधान)...

† جناب غلام نبی آزاد: مانّئے چیئرمین صاحب، میں آپ کو دھنیواد دیتا ہوں کہ آپ نے مجھے بولنے کی اجازت دی ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔

سر، سب سے پہلے میں یہ صاف کرنا چاہتا ہوں کہ جب اپوزیشن کی 18 پارٹیز کی امیٹنگ ہوئی تھی، اس میں یہ طے ہوا تھا کہ ہم پورے دیش میں آج 'جن آکروش دوس منائیں گے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ ہم نے 'بھارت بند' کے بارے میں کوئی بھی چرچہ نہیں کی تھی ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔

MR. CHAIRMAN: What is this? The Treasury Benches can't do that...(Interruptions)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः "भारत बंद' के बारे में अगर किसी ने चर्चा की, तो माननीय प्रधान मंत्री जी ने की। ...(व्यवधान)... इसलिए "भारत बंद' के लिए प्रधान मंत्री जी जिम्मेदार हैं, हम नहीं हैं। ...(व्यवधान)... हमने 'जन आक्रोश' के दिवस के रूप में यह दिन आज मनाया है। ...(व्यवधान)... 'जन आक्रोश' का दिवस इसलिए मनाया जा रहा है कि पूरे देश में पिछले 20 दिनों से जन-जन में आक्रोश है। ...(व्यवधान)...

'جناب غلام نبی آزاد: 'بھارت بند' کے بارے میں اگر کسی نے چرچہ کی، تو مانئے پردھان منتری پردھان منتری جی نے کی ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ اس لئے 'بھارت بند' کے لئے پردھان منتری جی ذمہ دار ہیں، بم نہیں ہیں ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ بم نے 'جن آکروش' کے دوس کے روپ میں یہ دن آج منایا ہے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ 'جن آکروش' کا دوس اس لئے منایا جا رہا ہے کہ پورے دیش میں پچھلے 20 دنوں سے جن-جن میں آکروش ہے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔

SHRI M. VENKAIAH NAIDU: Sir, ...(Interruptions)...

MR. CHAIRMAN: I have already told you. ...(Interruptions)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः नौजवानों में आक्रोश है ...(व्यवधान)... मजदूरों में आक्रोश है ...(व्यवधान)...

†جناب غلام نبی آزاد: نوجوانوں میں آکروش ہے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ مزدوروں می آکروش ہے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔

[†] Transliteration in Urdu script.

SHRI M. VENKAIAH NAIDU: Sir, ...(Interruptions)...

MR. CHAIRMAN: I have already told you that I will give you a chance. Tell them to sit down. ...(Interruptions)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः किसानों में आक्रोश है ...(व्यवधान)... हमारी बहनों के बीच में आक्रोश है। ...(व्यवधान)... बुजुर्गों के बीच में आक्रोश है ...(व्यवधान)... कि नोटबंदी की जो नयी पॉलिसी इस सरकार ने अनाउंस की ...(व्यवधान)... इस नोटबंदी की वजह से अभी तक 75 लोगों की जानें चली गईं। ...(व्यवधान)... 4 साल से लेकर 95 साल तक के लोग परेशान हैं। ...(व्यवधान)...

اُجناب غلام نبی آزاد: کسانوں میں آکروش ہے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ ہماری بہنوں کے بیچ میں آکروش ہے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ بزرگوں کے بیچ میں آکروش ہے ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ کہ نوٹ-بندی کی جو نئی یالیسی اس سرکار نے اناؤنس کی ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ اس نوٹ بندی کی وجہ سے ابھی تک 75 لوگوں کی جانیں چلی گئیں ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ 4 سال سے لے کر 95 سال تک کے لوگ پریشان ہیں ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔

SHRI SITARAM YECHURY: Sir, what are they doing? ...(Interruptions)...

SHRI M. VENKAIAH NAIDU: Sir, ...(Interruptions)...

MR. CHAIRMAN: What am I to do? ...(Interruptions)...

श्री गुलाम नबी आज़ादः कर्णाटक के एक गोपाला शेट्टी थे, जो 96 साल के थे, उनकी भी मृत्यू लाइन में लगे रहने से हुई। ...(व्यवधान)... मैं कल ही टेलीविज़न पर देख रहा था कि एक लड़की ने छत से छलांग मारी, क्योंकि उसकी शादी के लिए उसके परिवार को पैसा नहीं मिला। ...(व्यवधान)... एक दूसरी दुल्हन को मैं टेलीविज़न पर देख रहा था कि वह किस तरह से रो रही थी, क्योंकि उसके पास पैसा नहीं था...(व्यवधान)... बैंक से निकालने के लिए ...(व्यवधान)...

'جناب غلام نبی آزاد: کرناٹک کے ایک گویالہ شی ٹی تھے، جو 96 سال کے تھے، ان کی بھی موت لائن میں لگے رہنے سے ہوئی ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ میں کل ہی ٹیلی ویژن پر دیکھہ رہا تھا کہ ایک لڑکی نے چھت سے چھلانگ ماری، کیوں کہ اس کی شادی کے لئے اس کے یریوار کو پیسہ نہیں ملا ۔۔۔(مداخلت)۔۔۔ ایک دوسری دلہن کو میں ٹیلی ویژن پر دیکھہ رہا تھا کہ وہ کس طرح سے رو رہی تھی، کیوں کہ اس کے پاس پیسہ نہیں تھا ...(مداخلت)... بینک سے نکالنے کے لئے ...(مداخلت)...

MR. CHAIRMAN: The House is adjourned till 2.00 p.m. because the House is not being allowed to run.

[†] Transliteration in Urdu script.